Les dramaturges reprennent souvent des mythes tirés de l'imaginaire collectif et les adaptent à la scène. Ces mythes sont parfois puisés directement dans la Bible : c'est le cas de David et Goliath, de Samson et Dalila, d'Esther, de Judith. D'autres n'ont rien à voir avec la Bible comme Roméo et Juliette ou Don Juan.

L'histoire de Judith a donné lieu à de nombreuses versions. Entre le 15° et le 20° siècle on a dénombré plus de soixante-dix versions différentes de l'histoire de Judith dans la littérature et au théâtre, sans compter l'adaptation de D.W. Griffith au cinéma en 1913.





